



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
SCOTTISH GOVERNMENT
WELSH GOVERNMENT

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND RURAL AFFAIRS - NORTHERN IRELAND

HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PRODUCTS FOR HUMAN CONSUMPTION CONTAINING HYDROLYSED
BEEF PROTEIN FROM THE UNITED KINGDOM TO MEXICO

EXPORTING COUNTRY/PAIS DE EXPORTACION: UNITED KINGDOM/ REINO UNIDO

FOR COMPLETION BY/PARA COMPLETAR POR: OFFICIAL VETERINARIAN/ VETERINARIO OFICIAL

PART I: DETAILS OF DISPATCHED CONSIGNMENT/ PARTE I: DETALLES RELATIVOS A LA PARTIDA PRESENTADA	I.1. Exporter/ Exportador Name/ Nombre: Address/ Dirección:		I.2. Certificate reference number/ Número de referencia del certificado:	
			I.3. Central Competent Authority/ Autoridad Central Competente: DEFRA	
			I.4. Local Competent Authority/ Autoridad Local Competente:	
	I.5. Consignee/ Destinatario Name/ Nombre: Address/ Dirección: Postal code/ Código Postal:			
	I.6. Country of origin/ País de origen: UNITED KINGDOM	I.7. Country of destination/ País de destino: MEXICO		
		I.10. Entry Point /Punto de entrada:		
	I.11. Description of commodity/Descripción del producto:		I.12. Commodity code (HS code)/Código del producto (Código HS):	
			I.13. Total Number of packages/ Número total de bultos:	

I.14. Commodities certified for/Producto certificado para: Human Consumption/Consumo Humano <input type="checkbox"/>
I.15. For Export/Para exportación: <input type="checkbox"/>
I.16. Identification of the commodities/Identificación de las mercancías Species/Especies: Treatment Type/ Tipo de tratamiento: Number of packages/Número de bultos: Net Weight/Peso neto:

PART II/ PAARTE II: CERTIFICATION/ CERTIFICACIÓN	II. HEALTH ATTESTATION/INFORMACION SANITARIA In my capacity as Official Veterinarian of the country of origin, I hereby certify that the bovine origin protein in the product described at I.11. above/ En mi capacidad de Médico Veterinario Oficial del país de origen, por la presente certifico que la proteína de origen bovino en el product descrito arriba en I.11: 1. that the product originates in the country indicated in this document as the country of origin, or legally imported / Que el producto es originario del país indicado en este documento como de origen, o bien importado legalmente; 2. that the hydrolysed protein used in the manufacture of the product (*delete as applicable)/ Que la proteína hidrolizada utilizada en la elaboración del producto (*táchese como proceda): (i) *originates from a country free of foot-and-mouth disease/ es originario de un país libre de fiebre aftosa (ii) *has been subject to at least 50° C for a period of not less than 24 hours/ fue sometido al menos a 50° C por un tiempo no menor a 24 horas (iii) *has been subjected to at least 120° C for a period of not less than 4 seconds/ fue sometido al menos a 120° C por un tiempo no menor a 4 segundos (iv) *has been subjected to an alkaline solution of pH >11.5, or to an acid medium of pH <4, for at least 24 hours/ fue sometido a una solución alcalina con un pH mayor de 11.5 ó a un medio ácido con un pH menor a 4, durante al menos 24 horas 3. that the product was obtained from healthy animals inspected ante and post mortem and slaughtered and processed in an establishment under official supervision/ Que el producto fue obtenido de animales sanos inspeccionados ante y post mortem y sacrificados en un establecimiento bajo control oficial; 4. that the product was processed in an establishment under official supervision/ Que el producto se procesó en un establecimiento bajo control oficial; 5. that the protein (gelatine and/or collagen) was derived (*delete as applicable)/ Que la procedencia de la proteína (gelatina y/o colágeno) (*táchese como proceda): (i) *exclusively from bovine hides and skins/ es exclusivamente de pieles y cueros de bovino (ii) *if the hydrolysed protein (gelatine and/or collagen) is derived from bone, that the bone originates from a country classified as negligible Bovine Spongiform Encephalopathy (BSE) risk in accordance with OIE guidelines/ [En caso de que la proteína hidrolizada (gelatina y/o colágeno) provenga de huesos, que ésta es originaria de un país clasificado de riesgo insignificante para Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB), de acuerdo a los lineamientos de la OIE
--	---

(iii) *that it originates from a country in which the risk of bovine spongiform encephalopathy is controlled or undetermined and is derived from bovines declared at ante- and post-mortem inspection as fit for slaughter and their carcasses as fit for processing, and from which/ Que es originario de un país en que el riesgo de encefalopatía espongiforme bovina está controlado o indeterminado y proviene de bovinos que fueron declarados aptos para el sacrificio y la transformación de sus canales en las inspecciones antemortem y postmortem, de las cuales:

- (a) the skull and vertebral column have been removed from bovines aged over 30 months at the time of slaughter/ Se han retirado las columnas vertebrales de bovinos de más de 30 meses de edad en el momento del sacrificio y los cráneos;
- (b) the bones have been subjected to treatment comprising all of the following steps/ Los huesos se han sometido a un tratamiento que comprende todas y cada una de las etapas siguientes:
 - i) pressure washing/ desgrase
 - ii) acid demineralisation/ desmineralización ácida
 - iii) alkaline or acid treatment/ tratamiento alcalino o ácido
 - iv) filtration/ filtración
 - v) sterilisation at $\geq 138^{\circ}$ C for at least 4 seconds, or equivalent or more effective treatment to reduce infectivity (e.g. high-pressure heat treatment)/ esterilización a 138° C o más, durante 4 segundos por lo menos, o a un tratamiento equivalente o más eficaz de reducción de la infecciosidad (tratamiento térmico de alta presión, por ejemplo)

6. that the product is approved by an official health authority for human consumption/ Que el producto está aprobado por un organismo sanitario oficial para consumo humano.

The signature and the stamp must be in a different coloured ink to that of the printed characters/ El color de la tinta del sello y de la firma deberá ser diferente al de los caracteres impresos

OFFICIAL VETERINARIAN/ MÉDICO VETERINARIO OFICIAL

Date/Fecha:.....

Signed/Firma:.....RCVS

Stamp/Sello:

Name in block letters/ Nombre en mayúsculas:

.....
Official Veterinarian/ Médico Veterinario Oficial

Address/Dirección:

.....
.....
.....